

# Índice

<b>1 Advertências</b>	<b>52</b>
1.1 Advertências gerais de segurança	52
1.2 Responsabilidade do fabricante	52
1.3 Finalidade do dispositivo	52
1.4 Eliminação	52
1.5 Este manual de utilização	53
1.6 Como ler o manual de utilização	53
<b>2 Descrição</b>	<b>54</b>
2.1 Chapa Teppanyaki	54
<b>3 Utilização</b>	<b>55</b>
3.1 Advertências	55
3.2 Primeira utilização	55
3.3 Uso da chapa Teppanyaki	55
<b>4 Limpeza</b>	<b>57</b>
4.1 Advertências	57
4.2 Limpeza do dispositivo	57

Aconselhamos a ler atentamente este manual, que descreve todas as indicações para manter inalteradas as qualidades estéticas e funcionalidades do dispositivo adquirido. Para mais informações sobre o produto: [www.smeg.com](http://www.smeg.com)



# Advertências

## 1 Advertências

### 1.1 Advertências gerais de segurança

#### Danos às pessoas

- Este dispositivo fica muito quente durante a utilização.
- Mantenha as crianças com menos de 8 anos afastadas se não estiverem continuamente vigiadas.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- Durante a utilização não apoie no dispositivo objectos metálicos como facas, garfos, colheres e tampas.
- As operações de limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem serem vigiadas.

#### Danos no dispositivo

- Utilize eventualmente utensílios de madeira ou plástico.
- Não utilize jactos de vapor para limpar o dispositivo.
- Não deixe o dispositivo abandonado durante as cozeduras que possam libertar gorduras e óleos.

### 1.2 Responsabilidade do fabricante

O fabricante declina qualquer responsabilidade por eventuais ferimentos em pessoas ou danos em objectos, provocados pela:

- utilização do dispositivo diferente da prevista;
- inobservância das prescrições do manual de utilização;
- modificação de qualquer peça do dispositivo;

### 1.3 Finalidade do dispositivo

- Este dispositivo destina-se à cozedura de alimentos em ambiente doméstico. Qualquer outra utilização é imprópria.
- O uso deste dispositivo é permitido às crianças a partir dos 8 anos de idade e às pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimento, supervisionadas ou instruídas por pessoas adultas e responsáveis pela sua segurança.
- O dispositivo não foi concebido para funcionar com temporizadores externos ou com sistemas de comando à distância.

### 1.4 Eliminação



Este dispositivo deve ser eliminado em separado dos outros resíduos (directivas 2002/95/CE, 2002/96/CE, 2003/108/CE). Este dispositivo não contém substâncias em quantidades tais que possam ser consideradas perigosas para a saúde e para o ambiente, em conformidade com as directivas europeias em vigor.



Para eliminar o dispositivo:

- Entregue o dispositivo aos centros adequados de recolha selectiva dos resíduos eléctricos e electrónicos, ou volte a entregar o dispositivo ao revendedor no momento da compra de um dispositivo equivalente, na razão de um para um.

Informe-se que para a embalagem do dispositivo são utilizados materiais não poluentes e recicláveis.

- Entregue os materiais de embalagem aos centros apropriados de recolha diferenciada.



## Embalagens de plástico Perigo de asfixia

- Não deixe sem vigilância a embalagem ou partes da mesma.
- Não permita que as crianças brinquem com os sacos de plástico da embalagem.

## 1.5 Este manual de utilização

Este manual é parte integrante do dispositivo e deve conservá-lo íntegro e tê-lo sempre ao seu alcance durante todo o ciclo de vida do dispositivo.

Antes de usar o dispositivo leia atentamente este manual de utilização.

## 1.6 Como ler o manual de utilização

Este manual de utilização utiliza as seguintes convenções de leitura:

### Advertências



Informações gerais sobre este manual de utilização, de segurança e para a eliminação final.

### Descrição



Descrição do dispositivo e dos acessórios.

### Utilização



Informações sobre a utilização do dispositivo e dos acessórios, conselhos de cozedura.

### Limpeza



Informações para a correcta limpeza do dispositivo.



Advertências de segurança



Informação



Sugestão

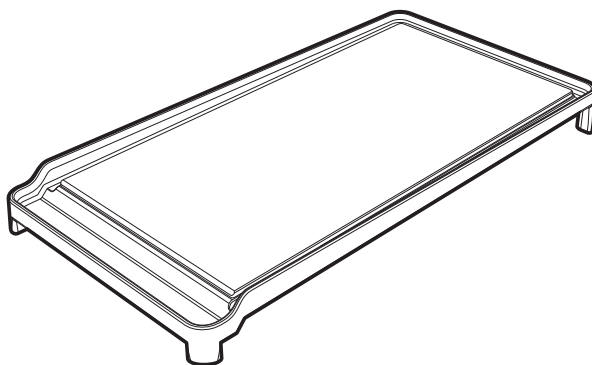
1. Sequência de instruções de utilização.

- Instruções de utilização individual.



### 2 Descrição

#### 2.1 Chapa Teppanyaki



Útil para cozedura de carnes, peixes e verduras directamente na chapa, sem adição de gordura, conforme as tradições da cozinha japonesa voltada a sobressair os sabores e aromas naturais dos alimentos e garantir uma alimentação leve, que mantém os elementos nutricionais.



## 3.77 Utilização

### 3.1 Advertências



Temperatura elevada do dispositivo durante a utilização  
**Perigo de queimaduras**

- Proteja as mãos com luvas térmicas durante a movimentação dos alimentos.
- Não deite água sobre a chapa quente.
- As gorduras e os óleos quando aquecem excessivamente podem incendiar-se. Preste a máxima atenção.



Utilização não correcta  
**Riscos de danos nas superfícies**

- A chapa deve estar colocada no interior do perímetro da placa de cozinha.
- A utilização da chapa Teppanyaki não deve ultrapassar os **60 minutos**.
- Os fogos sob a chapa podem ser acesos simultaneamente na posição máxima, mas não mais que 10 minutos. Após este tempo, devem ser colocados na a posição mínima.

### 3.2 Primeira utilização

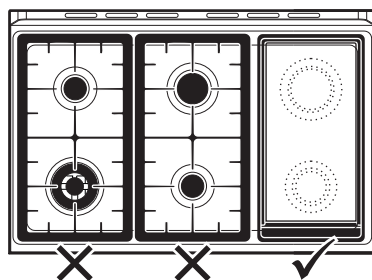
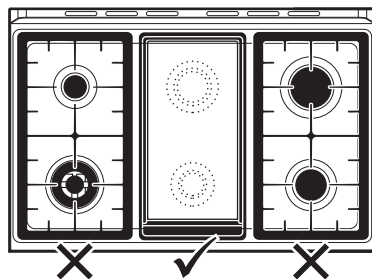
1. Remova as eventuais películas protectoras no exterior ou no interior do dispositivo e dos acessórios.
2. Remova as eventuais etiquetas da chapa e dos acessórios.
3. Enxaguar, secar e olear ligeiramente a chapa Teppanyaki.

### 3.3 Uso da chapa Teppanyaki



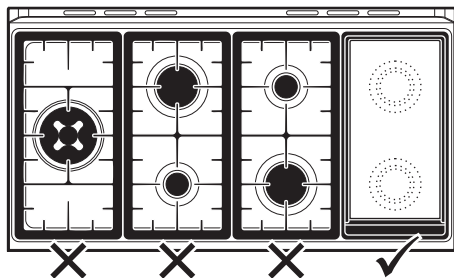
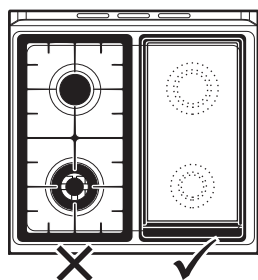
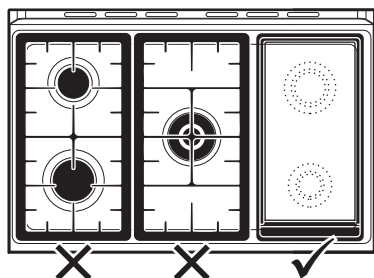
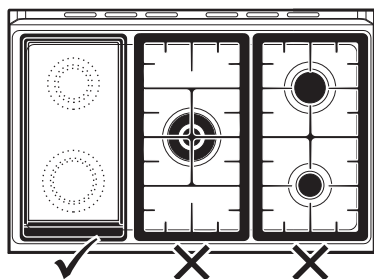
Utilização não correcta  
**Riscos de danos nas superfícies**

- Não é possível utilizar simultaneamente mais do que uma chapa no mesmo dispositivo.
- A chapa Teppanyaki deve estar posicionada no lugar da grelha.
- O dispositivo no qual se utiliza a chapa Teppanyaki deve estar equipado com o friso posterior ou com o do painel de aço.





## Utilização



- Os fogos sob a chapa podem ser acesos simultaneamente na posição máxima, mas não mais do que **10 minutos**. Após este tempo, devem ser colocados na a posição mínima.



A utilização da chapa Teppanyaki não deve, de qualquer modo, ultrapassar os **60 minutos**.

- Após a utilização, os queimadores devem ser desligados e deixados a arrefecer, pelo menos, 60 minutos. O forno ou os fornos existente(s) no dispositivo no qual se utiliza a chapa pode(m) funcionar ao mesmo tempo que a chapa durante um máximo de 60 minutos respeitando as indicações previstas pelo manual de instruções do dispositivo.
- Também, no caso de utilizar apenas um queimador, devem ser respeitadas as mesmas advertências.
- Após a utilização, espere pelo menos, 15 minutos antes de retirar a chapa do dispositivo.



## 4 Limpeza

### 4.1 Advertências



#### Utilização não correcta Riscos de danos nas superfícies

- Não utilize jactos de vapor para limpar o dispositivo.
- Nas partes em aço ou tratadas na superfície com acabamentos metálicos (por ex: anodizações, niquelagens, cromagens) não utilize produtos para a limpeza que contenham cloro, amoníaco ou lixívia.
- Não utilize materiais ásperos ou abrasivos
- Não lave em máquinas de lavar louça.

### 4.2 Limpeza do dispositivo

A chapa Teppanyaki pode ser limpa com maior facilidade enquanto ainda se encontrar tépida.

- Utilize detergentes normais específicos para aço inoxidável e esponjas não abrasivas. As eventuais incrustações ou resíduos de alimentos serão facilmente removíveis ao deixar a chapa humedecer durante um pouco de tempo.
- Seque-a cuidadosamente.



Não a imerja de imediato em água após o uso. Espere que arrefeça.

